

Návod k obsluze

ResQPOD ITD 16 (dále jen ResQPOD) je impedanční ventil (ITD), který uplatňuje novou technologii pro zvýšení průtoku krve a zlepšení krevního oběhu pacientů se srdeční zástavou.

ResQPOD lze použít při kardiopulmonální resuscitaci (KPR) jak se standardní, tak i aktivní kompresi - dekompresi (ACD). Díky zvýšení průtoku krve do srdce a mozku se zvyšuje šance na přežití s normálním neurologickým výsledkem. ⁽¹⁾

Bezpečnost a účinnost ResQPOD u těhotných žen a u dětí do 18 let nebyla hodnocena.

Upozornění pro uživatele: Všichni uživatelé si musí před použitím ResQPODu pečlivě prostudovat tento návod. ResQPOD neobsahuje latex a není dodáván jako sterilní.

Požadované dovednosti: S ResQPODem by měly zacházet pouze osoby, které mají základní lékařské znalosti a znalosti o první pomoci. K takovým osobám mj. patří personál záchranné služby a ambulance, zdravotní sestry, lékaři nebo jiné lékařské nebo záchranné síly, kteří absolvovali kurz KPR podle místních a národních předpisů a jsou vyškoleni v používání ResQPODu.

Kontraindikace: Kontraindikován u pacientů, u nichž není indikováno KPR. Nikdy nepoužívejte na pacientech s hmatatelným pulsem.

Jakmile bude KPR přerušeno, okamžitě odpojte od systému umělého dýchání.

Varování:

- Pokud se v průběhu resuscitace krevní oběh pacienta stabilizuje (např. hmatatelný puls), je třeba ResQPOD okamžitě odpojit od systému umělého dýchání. Nerespektování tohoto pokynu může vést k dušnosti, dýchacím obtížím a potenciálnímu plicnímu edému.
- Bezpečnost a účinnost ResQPODu u pacientů s traumatickým poraněním (rány v důsledku náhlého fyzického poranění) nebyla stanovena.
- ResQPOD je jednorázový produkt a je určen pro použití pouze na jednom pacientovi. Zařízení nerozebírejte, ani nečistěte. Použití na více pacientech může vést ke křížové kontaminaci.

Kontrola před použitím: Než otevřete obal, důkladně zkontrolujte ResQPOD v obalu. Nepoužívejte zařízení, je-li obal otevřen nebo poškozen, nebo pokud jsou na zařízení patrné vady.

Funkce ResQPODu: Kontrolky k signalizaci taktu umělého dýchání se rozsvítí 10 krát za minutu. Tyto lze použít pro masáž srdce a umělé dýchání podle národních předpisů pro KPR pro pacienty s respirační pomocí.

Návod k obsluze: ResQPOD lze použít během základních i rozšířených opatření v rámci resuscitace s řadou pomůcek pro zajištění dýchacích cest (např. obličejová maska, endotracheální trubice [ET] nebo jiné respirační pomůcky).

1. Použití ResQPODu s obličejovou maskou:

- Připojte ResQPOD na obličejovou masku.
- Jak při masáži srdce, tak i při umělém dýchání je velmi důležité zajistit dobré utěsnění obličejové masky. Doporučuje se použít obě ruce.
- Připojte zdroj umělého dýchání (např. ruční koncentrační sáček nebo ventil) k horní přípojce ResQPODu.
- NEzapínejte kontrolky taktu umělého dýchání.

2. Použití ResQPODu s rozšířením dýchacích cest (například ET trubice):

- Propojte ResQPOD s dýchacími cestami.
- Připojte zdroj ventilace k horní přípojce ResQPODu.
- Spínač kontrolky umělého dýchání přepněte do polohy ON (zapnuto).
- Kontrolky blikající (10x za minutu) a mohou sloužit k udávání taktu pro umělé dýchání a masáž srdce.
- Používáte-li detektor vydechovaného oxidu uhličitého, umístěte jej mezi ResQPOD a zdroj ventilace.
- Budou-li prostřednictvím ET trubice/rozšířených dýchacích cest podávány léky, odpojte ResQPOD a podávejte léky přímo do dýchacích cest, poté ResQPOD znovu připojte a pokračujte.

3. Zahajte resuscitaci (KPR):

- Hrudní stěna se musí po každé kompresi opět zcela zvednout.
- Dodržujte doporučený rytmus umělého dýchání a ZABRAŇTE hyperventilaci.
- Vyvarujte se nadměrného přerušování resuscitace.

4. Provádějte umělé dýchání jednu sekundu, až se hrud' zvedne a dodržujte přitom vzájemný poměr mezi počtem stlačení hrudníku a vdechováním doporučený národními směrnicemi. Přítisť rychlý rytmus umělého dýchání snižuje účinnost ResQPODu.

5. Pokud se do ResQPODu dostanou zvratky nebo sekrety, odpojte ResQPOD a použijte zdroj ventilace k odstranění sekretů z ResQPODu. V případě potřeby proveďte pacienta odsávání, ResQPOD znovu připojte a pokračujte. UPOZORNĚNÍ: Pokud není zajištěna řádná funkce zařízení, dále jej nepoužívejte.

6. Po obnovení pulsu ResQPOD okamžitě odpojte ze systému umělého dýchání. Porušení tohoto pokynu může vést k dušnosti a dýchacím obtížím. V případě potřeby podpořte umělé dýchání.

7. Pokud pacient utrpí znovu srdeční zástavu a je znovu indikována srdeční masáž, připojte ResQPOD ihned do systému umělého dýchání.



Spínač pro kontrolku taktu dýchání

Záruka: Kompletní záruční informace pro tento produkt se nachází na www.advancedcirculatory.com.

V případě dotazů či požadavků týkajících se ResQPODu se prosím obraťte na společnost:

ADVANCED Circulatory, Ltd.
1905 County Road C West
Roseville, MN 55113 USA
Telefon: +1-651-403-5600
Fax: +1-651-403-5637
E-Mail: info@advancedcirculatory.com

⁽¹⁾ Články nebo údaje o testech, na něž se odkazuje, jsou k dispozici na požádání.

ResQPOD je registrovaná ochranná známka společnosti Advanced Circulatory.

Tento produkt a jeho použití je chráněno jedním nebo několika z následujících patentů: USA - 5,551,420; 5,692,498; 5,730,122; 6,029,667; 6,062,219; 6,155,257; 6,224,562; 6,234,985; 6,312,399; 6,425,393; 6,459,933; 6,463,327; 6,526,973; 6,587,726; 6,604,523; 8,151,790. Zahraniční patenty - AU687942; CNZL96193712. 2; EP0728028 (Francie, Německo, Itálie, Nizozemsko, Španělsko, Švédsko, Velká Británie); EP0898485 (Francie, Německo, Itálie, Švédsko, Velká Británie). Jsou přihlášeny další americké patenty a patenty v jiných zemích.